### INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON

11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072 Tel: (832)448-0190 Fax: (281)498-2728 €最大华裔独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动 传媒

1 mon

\$125

\$250

\$375

\$500

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

美南新闻日报(总社)•华府新闻日报·达拉斯日报

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com 6月20日 星期-

CLASSIFIED AD. RATE 一 調 週 三週 一月

3 wks

\$105

\$210

\$315

\$420

2 wks

\$80

\$160

\$240

\$320

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD

一通電話,萬事OK

Monday-Friday:

上午八時至下午四時

\*外賣店,薪優

外膏店位於45北。

(Woodland 區) 誠請

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): **832-399-1355** 

Email (電郵): cla@scdaily.com 8:00am-4:00pm Wechat(微信): AD7133021553 上班時間:

Click(上網: www.scdaily.com 调一至调五:

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。 ●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/郵編/地址號

其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。 ● 截稿時間: 星期一至星期五 2:30pm

分類廣告 公告欄

平時/周六日請微信: AD7133021553 截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登報





Restaurant Hiring



Restaurant Hiring 長工&半工電話接線員

> 薪優! 電話: 832-457-5542 8126 Antoine Dr TX 77088

\*外膏店誠請 接線員,外送員 -名,全工半工皆可 意者請電:

832-798-3313

有意者請電: 無接請發短信 346-874-7913

\*餐館招人 位 Corpus Christi Chinese wok 中餐炒鍋 Grill cook 燒烤師傅 **||淨入\$3800 及假期** 

每周二公休

\*Mamak糖城店

Malaysian Restaurant

誠聘企台. 環境好

小費高.新手可培訓

糖城麵館誠請

●煮面師傅―名

全工或半工均可

50至65歲.

青下午4pm~5pm電

832-455-3059

金冠酒家誠聘

點心幫工

有身份,可報稅

意者請電:

●打雜一名

提供食宿.50歲以下 需英文. **英文**電/短訊 361-876-9634

Katy點菜中餐館

誠請有經驗企檯

小費好

意者速電: 找經理

~~餐期勿擾~~

281-829-6888

832-606-8788

### \*Woodlands中餐館,薪優

1 wk

\$45

\$90

\$135

\$180

格數 Size

1格 (1unit)

2格 (2units)

3格 (3units)

4格 (4units)

誠請全丁半丁均可(提供吃住)

●企台

●炒鍋

意者請電:936-443-2523

\*德州連鎖餐館誠聘

廣式燒腊師傅,快手炒鍋手: 月薪 4500 起, 人大氣,不計較,有團隊精神, 要求年齡在55歲以下,試工一個星期 正式工作後,表現優異的有升遷,加薪和 年底的紅包,做的好的,長期穩定的,有年假, 有分紅入股的機會!(夫妻檔也可以)

請電: 417-708-8888楚

新皇宮點心海鮮酒樓 (ChinaBear)

高新!誠聘: 經理,企枱,收銀,帶位,傳菜 厨房: 煎炸, 蒸籠, 腸粉, 炒鍋, 抓碼, 油爐 意者請電 New Palace 或親臨面談:

281-240-8383 713-303-8998

12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

珍寶海鮮城 誠聘 點心師傅、點心熟籠、點心幫手

> 炒鍋師傅、推車、 傳餐、 帶位. 需少許英文,全工或半工均可

**請電: 281-988-8898** 或親臨面談

11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

### \*路州餐館,薪優

位路易斯安那州 誠請炒鍋一名,

新優.意者請電:

832-819-8111

中國城悅來餐館

誠請有經驗企檯

全工/半工均可

意者請電或親臨

281-683-6368

糖城翠苑中餐館

誠請油爐

~ 薪資優厚 ~

有意者請電:

832-606-3731

糖城中餐館

誠請一名

收銀帶位兼接電話

全工或半工均可,

### **廚房師傅**:工作6天 會廣東話,西語爲佳 有意請電或親臨

中國熊餐館

聘請全職有經驗

281-233-9800 15000 North Freeway Houston, TX 77090

意者請電:

978-549-4604

餐館請服務員

需報稅.

中國城上班

意者請電:

餐館誠聘

外賣員(全工半工)

位 Spring,

249與99交界

聯系人:林先生

832-310-0739

### 新優面議。電話 415-812-5851

北方菜館請人

中國城百佳超市旁

北方菜館, 誠聘

●生手炒鍋一名

●熟手炒鍋—名

SINH SINH 中餐廳請人 位Katy凱蒂 立中國城,中國餐廳 誠招 外送員, 廚師 誠講炒鍋、打雜 收銀員,服務員 抓碼,粉麵及企檯 全工或半工均可

請下午3點後電:

713-459-1501 金山餐館請人 位Downtown誠請 Full Time / Part Time 企檯,收銀,帶位,

抛鍋,抓碼.全工半工 新水好. 電: 阿泰 916-529-7337 2001 Jefferson **713-981-8818** Houston, TX 77003

永華餐館誠請 炒鍋,油鍋, 打雜,企檯 9600 Bellaire #126 Houston, TX 77036

\*中式快餐店

位於Midland

距離休斯頓7個小時

清炒鍋/收銀.包住

待遇優. 意者請電:

832-773-2913

意者請電: 713-271-3122

堂吃外賣店 離中國城30分鐘靠近 糖城6號. 誠請 熟手全工半工接電話 熟手炒鍋、幫炒、外送員

需要報稅.有意者電: 832-380-0129 沒接到發短信,謝謝

### 黃金水餃請人 徵外場服務生

中國城黃金廣場內 □薪\$60+小費 薪優誠請廚房員工 全職或打工都可. 全工. 需有身份 832-782-4229

請 11am-9pm 來電: 岩屋日本料理店 713-270-9996 立Houston中國城 281-881-9885

西北區中餐館

新水優, 誠聘

炒鍋及打雜

全工半工均可

有意者請電:

832-782-9884

832-782-8001

大學城中餐館

11菜師傅或炒鍋師傅

要求有工卡,可報稅. 每周休息一天,

提供單間宿舍

工作地點:大學城

### 金冠酒家誠聘 廚房油爐,打雜,炒鍋

有身份,可報稅. 意者請電:

713-474-7979 281-866-5020

冰淇淋連鎖店 誠徵全職店長—名

Hillcroft St./8號交界 需略通英文能報稅 有意者請洽: 281-795-9096

### 660-668-5555 Subway 三明治店招工 地址: 9105 W Sam Houston Pkwy N 500

**Houston TX 77064** 13050 Louetta Rd 2208, Cypress TX 77429 全職或者兼職都可以,英文基本交流,

其他可以教,正常工資加上小費,收入可觀. 請短訊(爲佳): **832-274-2581** 或電郵:subwayxy@outlook.com

## 美南新聞網站 Website www.scdaily.com

美南新聞電子報 e-Paper www.scdaily.com/epaper

分類廣告專頁 Classified AD www.scdaily.com/classified ads

休斯頓黃頁 Houston Yellow Page

www.scdaily.com/yellow\_pages

### 需英文流利,可報稅 有意者請電



### **NOW HIRING**

**Kroger Sushi Bar** w/ sushi machine Little English okay Restaurant Hiring

ocated w.43rd/ella blvd experience plus but not req. call: **213-276-8585** 四市壽司吧請**壽司助手** 少許英文,無經驗要求 Res

中

taurant Hirin



**Restaurant Hiring** 

Kitchen Chef, Sushiman, Manager 或找合伙人 Partner 看店如有意者店可出售

\*日本餐館誠請 有經驗的

281-736-8981 346-372-2247

壽司餐館請人

『高薪厚職』餐館誠請

炒鍋、打雜、燒臘師傅、

企台, 執碼(幫廚)

各幾名,包食和住宿.

有意請電:512-483-1284

位糖城 River Stone Kroger 超市內 滅聘熟手 Sushi 師傅 ~~ 新優 ~~

\*超市內壽司吧

有意者請電: 832-846-2345

Japanese Rest Hwy6/Sugar Land, 誠講Waitress企檯 需有經驗,能報稅. ~~川費高~~ 有意者請電:

281-325-0628 832-868-8813

餐

館

租

售

\*超市內壽司吧

位阿拉巴馬州 誠聘 Sushi 師傅 生手或熟手均可 薪優, 意者請電:

832-846-2345 832-520-6015

日餐薪優請人 Yamato Japanese Rest 誠徵 Hibachi Chef 鐵板燒師傅

Sushi Chef壽司師傅 2104 61 St., Galveston 409-739-4735



Restaurant Hiring 美日餐館,高薪

家 Galleria &1960 誠請經理,企檯,帶位

需英文流利,懂酒水 全工/半工均可 小費極佳. 聯系電話: 281-636-8808

Bartender調酒師

餐

館

租

售

Sushi Chef

● Sushi Helper full time, part time Sugar Land area Hwy6 & Hwy90 inside HEB. Contact

**NOW HIRING** 

713-419-0980 KATY 日餐

新優」誠請 ●全工壽司師傅

●廚房師傅 ●洗碗

●熟手全工半工企檯 (無人接聽時)

713-820-7402



位610/290交界

離中國城20分鐘

不送餐,生意6萬多

房租2000元

歡迎看店議價.請電

713-577-9039

**Help Wanted** 

New HEB Sushi Bar

Full Time/Part Time

Located I-45 South

/ El Dorado Blvd.

713-382-6843

壽司吧位新 HEB 超市內

成請全工半工壽司助手

## 餐 館 租 Restaurant for sale

\*賺錢好餐館讓 \*中餐館出售

休斯頓密蘇裡城 位 Galleria 🗟 中餐館出售 1000 呎賺錢外賣店 堂吃加送餐 房租 2500,生意 5萬 生意6萬餘 有意者請電: 意者請聯系:

832-661-5840 985-790-3195

近西北區美式 中餐老店,堂吃加外賣

位置佳,生意好。 房租七干, 月銷十一到十二萬 創業良機,非誠勿擾 意者請電

**Restaurant for sale** \*餐館轉讓

> 位 FountainView Dr 450 呎,租金\$1000 適合家庭經營 意者請來電

408-601-9239 408-876-0995

美式中餐館轉讓 賺錢中日餐館售 休斯頓北,面積 1750 🛭 房租4400,包水, 生意5萬多.一手老店

有錢白人區,潛力巨力 老板年老退休, 故售好店. 請聯系: 2500尺,房租5000.致電頭 281-636-1673

問為未加第三方外送平台 沒開放外送,只堂吃與

位奧斯汀,生意興旺, 主意6萬5,一周做5天

做足7天生意上8萬

短信:832-289-3951

年收入近60萬,業主榮休,僅售\$5萬 ●好運大道,禮品批發店:生意出讓,業主經營 20年,年收入60萬,8000平方呎倉庫,

賺錢生意急售

**Restaurant for sale** 

存貨\$240,000, 生意僅售\$45,000,



### \*日餐旺鋪轉讓

位於休士頓西北角,離中國城大約30分鐘, 人工和物價成本相對低,利潤高,月銷10萬 房租6千左右(包括管理費水費) 還有多年租約,生意還在上升階段,因家庭 原因需要轉讓. 德州為大量人口流入州, 成長機會無限! 非誠勿擾

意者請電: 832-895-1578 陳女士

醫療中心黃金地段旺鋪轉讓 5000 呎餐館轉讓

新裝修,新設備,有固定客源。

3835 Bellaire Blvd, Houston, TX 77025

聯系電話: 346-801-5176

### \*超市內壽司吧售 Kroger sushi kiosk for sale

地段好, 價格好, 收入好 Good area, Good Price, Good Income! 6060 FM 2920 Rd., Spring, TX 77379 Call: Tommy 832-202-6903

346-462-0074

設備齊全,業主退休

靠近中國城,在 59 & 610 交界處, 店主已經營20年,現退休出售. 租金\$750. 無水電及其它費用. 意者請電或留言:713-572-3354

\*20層辦公樓內三明治店售

~~~機不可失~~~

近 Memorial 高級區中餐館:設備齊全,有酒牌

有意者請洽: 德州地產 **713-988-1668, 832-734-6888**(中文





**Business Opportunity** 

生意好洗衣店售 位中國城,生意極好 東主每周僅工作10小時 年入15萬.租金便宜, 平營簡單.無經驗包教 因東主退休轉讓

僅售55萬.意者請電 713-597-4190



Sale/Rent

\*家庭旅館 長租或短租或日租 包水電網,簡單家具 惠康超市走路十分鐘

意者請電: 832-883-7474

賺錢旅館售 商務辦公室轉租 ●德州連鎖99房,年營 距中國城10分鐘高端 100萬+,地2畝,售320萬 ●德州海邊連鎖100房 營近500萬,地2畝

售1200萬●休士頓機場 高級連鎖旅館,194房, 年營300萬,售1500萬 832-348-7824 黃經紀

辦公大廈,2000+尺, 租期到23年底,可續 租金全包,無額外費用 S部分辦公用具,有停車(b

713-261-5132 (短信聯系) Cherry

地

經紀

For FOR SATE

**Realtor / Agent** 

1房1廳好房出售 開車5分鐘到中國城 8號高速邊,門禁社區, 2樓.木地板.大理石廚

房台面,全新浴缸, 先衣機,全新安利淨水器 方盜門,沙窗.聯系電話

832-212-0123

ITC多間高雅辦公室租

環境高雅,安全,安静,包水電, 冤費高速光纖上網,

辦公傢具, 近中國城5分鐘

有大停車場. 共多間辦公室出租,\$600起

281-983-8152 Jennifer (英文)

糖城幼兒園

急聘

做午飯的阿姨

需有愛心!

有意者請電

281-242-0989

713-572-7511

中國城茸蔘店

誠聘男女員工

需有工卡,可報稅

~ "薪優"面議 ~

有意者請電

713-772-2889

281-498-4310 Lisa

**4D7133021** 

買新屋,本經紀人只收\$1000佣金

新屋地產佣金- \$1000 = 買家回扣 休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧

www.ModernLifeRealty.com

林禄壽 Johnathan Ling

地產經紀.地產檢查師(22277),土木工程師

**電: 713–319–6456 713–385–1188** 

(中文)

窗簾廠招工

●包沙發熟手工

可培訓,薪優

意者請親臨或電

3035 Fondren Rd

**Houston TX 77063** 

281-793-1768

\$\$高薪聘機械銷售

5油設備公司招銷售

經驗全職,高提成,

有健保,月獎和年獎

中英流利,良好TX駕照

**≣:713–320–2103** 

熟手縫級工

15年地產經紀人,信用第·

-樓邊間Apartment 社區安全需磁卡進入 交通便捷,學區佳. 請電洽: 李先生

936-263-9247

屋主自售

位惠康超市附近,



休士頓民宿出租 **Houston Hostel for Rent** 

傢具、水電、上網全包, 拎包入住。

●大套房(500呎) \$700/月, 獨立進出,押金\$200 ●套房\$500(獨立浴室)押金\$150

手機/簡訊: 832-640-3888 Ruby 陳碧如

22世紀看護公司 以愛心耐心經驗豐富專 業照顧您的家人,美國 護士執照,到府,醫院及 療養院,長期短期及鐘 點看護.●徵經驗看護 請電:Sophia (通國台英

Home

Service

家庭服務

Company

Hiring

公司請人

美國公司請人

位610和290交界處

誠徵●生產工人

\$15/小時起薪

●辦公室淸潔人員

\$13/小時起薪

832-584-6527

Company Hiring

需有身份,能努力工作

司

200

832-287-8233 Health Care Service <del>\*\*\*\*\*</del>

長期倉庫工人

勤奮,守時,安全

需有合法身份. 每周

工作5天, 7:00-4:00.

會開叉車和懂英語者

優先考慮.上班地點在

Bissonnet @ Beltway 8

**1**: 713–856–0003

Linda@smartintl.com

旅館徵人

誠徵夜班前檯

簡單英語

有工卡

意者請電:周先生

832-613-8868



每小時\$20 需擅長做飯(粤菜,湘菜 優先)及淸潔衛生.需 55歲以下,身心健康

\*生物公司招聘 醫學中心生物公司 招聘**技術工人**(須女性 有身份,無學歷要求, 上崗可培訓

yingtan101110 @yahoo.com

公司請人 位於Bellaire及 Corporate Dr路口 誠徵**進出口** Documentation 人員 經驗不拘

意者請將履歷表傳到 hr@bciusa.net

賺錢生意急售 ●近Memorial 高級區中餐館:設備齊全,有酒牌

年收入近60萬,業主榮休,僅售\$5萬 ●好運大道,禮品批發店:生意出讓,業主經營 20年,年收入60萬,8000平方呎倉庫, 存貨\$240,000, 生意僅售\$45,000,

.機會難傷~~. 有意者請洽: 德州地產 713-988-1668, 832-734-6888(中文



房地產和售

貼心專業月嫂 全天營養滋補湯: 24小時新生嬰兒看讀

長樂活動中心 位糖城區, 誠聘 司機 工作環境及時間好

意者請電: 281-208-7709 agapedentalcare

713-884-5612 houston@gmail.com 電子維修公司

中國城附近, 誠聘

●維修人員:細心穩定 ●接單客服: 懂英文 無需經驗,可培訓.

技術熟練薪資優厚 832-952-6666

冰淇淋連鎖店 誠徵**全職店長**一名

牙科診所誠聘

●前台工作人員

中英文流利,誠懇

認眞,負責,熟識電腦

有意者請聯系:

●牙科助手

Hillcroft St./8號交界 需略通英文能報稅 有意者請洽: 281-795-9096

\*Innovo Medical

(Stafford, 77477)

Accounting Exec : full accounting, Quickbooks

Logistics Exec : inventory control, in/outbound shipment planning

或簡歷: usa@ 713-354-3233 gnsolidscontrol.com

> 有無經驗皆可,溝通能力強, 中英文流利,周一至周五. 無需出城. 薪優,有薪假期

\*食品公司,薪優 誠徵銷售員

請電:713-983-8822 或將履歷寄至

Email: jean@beyondmedshop.com | debra@westlakewholesaler.com

王朝旅遊聘辦公室助理&營業代表 具有良好的溝通能力,中文國語流利,有耐小 懂電腦,熟悉日常辦公軟件,有較強的責任心和 工作主動性. 薪資面談,有晉升機會

電話∶713–981–8868 郵箱∶aatsandyaat@gmail.com 6918 Corporate Dr. Suite A14, Houston, TX, 77036

中國城敦煌廣場側面 \*貿易公司誠聘

●銷售經理-薪資及福利: 年薪10萬+ 崗位職責及要求 3年以上銷售管理經驗,中英文嫻熟(會西班牙 語佳);制定銷售方案;能夠獨立建設銷售團隊

及帶領團隊完成銷售計劃;定期參加行業展會 辦公室文員-薪資3000起/月 公司提供崗位培訓.要求中英文良好.思路淸晰. 有責任心(能熟練使用辦公軟件,有亞馬遜操作

及Photo shop作圖經驗者優先). 工作時間:周一至周五8:00am-5:30pm 公司為每位員工提供提供廣闊的晉升空間, 望有志之士能夠加入我們,共創未來。 以上職位通過試用期考核並轉正後均提供帶假期

優秀者公司可協助辦理H1B,接受OPT. 工作地點: Rosenberg 意者請將簡歷發至∶print@plartgroup.com

或致電:832-662-5858 林小姐

第一商業銀行休士頓分行

誠徵

Officer (銀行業務專員)

須中英文雙語;大學資訊、會計、商業、經濟、 金融等相關科系畢業。有資訊管理經驗尤佳.

Requirements:

. Good verbal and written communication skills in English and Chinese.

2.Minimum Bachelor's degree in Information Technology, Accounting, Business, Economics, Finance or related fields.

Experience in Information Management is a plus.

工作地點位休士頓市區,環境佳,歡迎各界菁英加7

**MY HOA FOOD MARKET** 

\*美華超級市場

Hiring: 誠聘以下員工

●Maintenance/handyman維護/雜工

●Meat & BBQ Dept 肉部,燒烤部

English, Chinese or Vietnamese

Part-time / Full-time

13201 Bellaire Blvd. TX 77083

Call: 832-308-0166

●Cashier 收銀員

Stocker 庫存點貨員

意者E-mail: i927a@firstbank.com.tw

### 誠聘 辦公室助理 **Office Assistant**

溝通技巧佳, 學習能力強. Proficient in Microsoft Office Fluent in English & Chinese Good communication skills

Email resume to:

forplax@sbcglobal.net or Fax: 281-988-7171

\*保險代理誠聘 Hiring

at 77084 Houston - Customer Service

- Sales

Good communication skills Email resume to: hatran1@allstate.com

or call: **281-771-9082** 

本公司誠徵

下列儲備人才

需有工作經驗、認真、負責

有意者請將履歷傳到:

需中英文流利,熟練運用電腦辦公軟件. 細心、領悟力強,能夠獨立工作.

聯系電話:832-289-2279

近糖城77406.大型電子公司招**銷售助理** 要求:中英文流利、溝通能力優秀、 工作細致有條理。

薪優福利好。

### 安利保險 ALLRISC INSURANCE AGENCY 30+ years Insurance Agency in Houston seeking

International/ Import/ Export Company

is looking for Inside Sales Clerk

Seeking Bilingual English and Chinese Inside Sales Clerk

with experience and proficient in

Microsoft Office applications such as Excel and Word.

Please send resume: **jluo@pannext.net** 

- Fluent in English/Mandarin or Vietnamese

Prior experience not required though preferred

– Salary + Bonus + Medical Insurance + Retirement Plan

Customer Service Representative/Sales Executive who is:

Proficient with computer and Microsoft software

Please send resume to: info@allrisc.com

招聘銷售助理

1年以上銷售相關工作經驗。

聯系方式請電: 832-509-9095

誠聘IT電腦維護Part time 公司電腦及網站維修維護,

IT技術支持 Quickbook系統及服務器維護.

請聯系: Lisa 832-399-1333 Lisatang@scdailv.com

\*AUTO FIT INC looking for Purchasing Assistant

• Assists with the management and tracking of the flow of goods Maintains company databases, records, and reports

• Provides direct administrative and clerical support for procurement, project management and the company overall

**QUALIFICATIONS:** 

• Bachelor's degree (B.A./B.S.) in Business, Supply Chain Management

• Two to four years related experience or equivalent.

• Proficient on Microsoft Office

SCHEDULE: • Monday-Friday 8AM-5:30PM, Saturday 8AM-4PM

LOCATION: • 6969 North Freeway Houston TX 77076

Accident Emergency Treatment Benefit
PTO, sick days, and vacation days

PAY: • Hourly wage BENEFITS: • Health insurance • Vision insurance • Dental insurance • 401K

Please send resume to adis@autofit.bz

年終獎,健康保險.電 **713-349-4559**或 送簡歷至:GI-HR@

gicircuits.com 診所誠徵前檯

電子廠請人

誠請組裝工人

QC.有經驗者優先.

薪優,節假曰,休假,

工作環境良好, 沒有經驗可培訓,

全工/半工均可, 需英文流利,有工卡

意者請電: 713-664-6608 713-995-8886

記者、編輯、會計、經理、送報員

ad@scdaily.com

# Sale/Rent 200

中國城百利大道上,經商、訪友、辨事

·週工作5天,週末休

業實敬業.請電或短信

832-657-7657

意者請將簡歷發至:

有經驗優先

有意者請致電: 713-269-9582 346-383-1087

意者請電或 Email: 281-782-3280

hrwant36@gmail.com \*汽車零件廠(工作地點在北達拉斯)誠徵

2.模具維修保養人員一名:稍懂英文,有車床、銑床經驗者佳 3. 品管幹部一名: 熟悉現場流程及ISO, IATF 品管認證系統者優先考慮

有意者請將簡歷 Email: mariar@tygproducts.com

or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept. Ms. Maria

歡迎2度就業、H1B、尋求成長機會的您加入 工作穩定、準時下班、保險津貼、節慶獎金及旅遊活動

2. 業務人員:從車房保險售銷及售後服務, 保障高底薪+佣金,歡迎挑戰高薪的您加入.

聯絡方式 Email: job@johnleeins.com

薪優面議

**BESCUTTER** 

●工作類型:全職

●薪資: USD 17 - USD 22 每小時 ●工作要求:

耐心, 仔細, 有責任感 具體工作內容面議 ●工作地點: 14915 E Hampton Cir,

Houston, TX 77071 ●時間: Monday-Friday 9:00am-5:00pm

熟文書處理, 中英文流利,

 Performs other related duties as assigned by management. • Bilingual in English and Mandarin

Fluent in English & Chinese

誠聘 ●客戶服務人員 ●銷售代表



\*車床操作員

產後媽媽調理/補奶/ 身體恢復快。 預定電話:黃亞姨

月子服務 **Baby Center** 832-206-0397

需要**機床操作工**,能熟 練操作車床.有付1.5加 班時間,提供健康保險。 近Hobby機場. 另招聘**車間普通工** 電/email: **jimmyzhou** @anthisvalve.com

713-947-3393Jimmy 裝修請人 誠聘裝修師傅

\*公司誠聘財務人員 要求1-3年經驗 會 Quickbook, 中英文流利.

1.機器設備維修保養人員一名:稍懂英文,有機械或電經驗佳. 薪資面議,公司提供員工醫療保險、401K,季度及年終獎金。

李元鐘保險徵才 工作地點:休士頓、達拉斯

1. 行政人員: 系統操作、一般文書及行政事務處理

招聘辦公室助理

位中國城,地產建築公司招聘助理

\*誠招倉庫工人一名

稍懂英文 熟練掌握叉車,有一年或以上的操作經驗

感興趣者,發簡歷到:

info@bescutter.com

Fast learner. SW area.

Allstate Agency Office

中英文流利,良好的溝通技巧

Massage

**Service** 

按摩服務

\*兩個妹妹 ~~保證年輕~~ Bellaire/Beltway8附近 早11點 - 晚10點

Massage Service 626-354-1398

### \*\* 眞愛台北 \*\* \*凱 悅\*

舊雨新知

實惠的價格 歡迎預約:

輕鬆的享受

### 832-630-3343 832-359-6141 薪優、誠聘女按摩師或合作 L'Mai Beauty SPA

Hiring Massage Therapist: 少許英文 全工或半工均可,有執照者佳. 16510 FM 529, Houston, TX 77095 地點佳, 小費好. 歡迎看店. 請英文電/短訊:

832-782-4690 281-673-0454

### 賺錢按摩店+SPA店東主退休售

Massage and SPA Business For Sale Located FM 529 and HWY 6 Full services: Massage, Hair, Nail, Skin care Sale price \$89000 – All equipment included Good income – Low rent 收入好,低租金 10 years in Business, Owner retires



### \*牽手踱晚霞

按摩學院招生

德州休斯頓豕泉投摩學校

官方執照號 MS1002

是教育局和按摩局批准的美國專業按摩學校

本校自2006年成立至今已經17年

學校有豐富的敎學經驗,學生開店遍及各地

通過率100%,學期兩個半月多可畢業. 現正在招生,報名電話: 713-771-5399

公民女64歲,有房,性格開朗, 勤儉顧家,欲尋男士64-69歲, 身體健康,舉止得體,住有其所! 有緣有意請致電:

詢

ā:

### 極品寶貝! 新新新 1000

新人, 高顏值

210-985-5717

●誠聘女按摩師





### \*男士徵女友

誠徵65歲以下的女性做朋友

意者請電:

281-932-9012

### 徵婚啓示

美籍華人,男41歲,藥劑師,身高1.75米 誠尋38歲以下女士爲婚友, 大學以上文化程度,身高1.6米左右, 相貌中上,身體健康,性格開朗,善良,溫柔. 休士頓地區優先考慮

意者請電: 832-805-7516 Email: hpca918@gmail.com



教授英文&西班牙文



832-298-9695

● 親屬移民,家屬申請,婚姻緣卡等等。

租房補助,家庭能源電器費用補助。

● 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



**Massage Store** 

SPA /Salon

按摩店,美容美甲店

### 謝老師(MT 駕校)

●交通安全班(取消罰單)

●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照)

832-863-8882 (中英粤越西語)



### 美南駕校

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 證等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罸單安全班: 周六, 周日有課

**7001 Corporate Dr #203** 

832-277-7226 王教練

\*\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\*\*

●報個人稅,公司稅

地址:美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

打電話或短信: 832-488-6304

●公司做帳

●筆試班:每星期一至六上課,務必預約.

: 務必預約 考路試,務必預約. : 隨時開課

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發音



**Defensive Driving** 

Realtor

800



### 房地產經紀人 **Kate Zhang**

●個人房屋買賣

電/短信:832-488-6304 接送翻譯導遊

北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時

保證最低價 有4人7人座服務

832-382-5645

普通和丁卡駕照的更新 木斯頓各類二手車過戶 補辦 Title,公司車輛過戶 及親屬贈予車輛全套

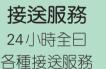


一切接送

請電(手機號)

誠信可靠,安全準時 ~~全新新款轎車~

**1346-667-4078** 



每日按時接送 最低價格,安全可靠

瓷磚,衛生間淋浴,

屋頂瓦片,內外油漆

等.... 請電:

281-464-6291

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏

水電木工,籬笆水槽

安裝更換熱水爐.

多年經驗,價格合理,

質量保證. 請電:

832-866-2876



車輛買膏

### 上門現金收購 二手車 現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10%

### 專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動

一律高價收購 中英粵越。電話:



Remodeling

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

832-366-7510洪(國台)

永發裝修公司

政府註冊,百萬保險

30年經驗,一條龍服務

承接:商業/餐館/住宅,

精通土木,地板,水電,油淺

保修一年,價格公道,

經驗豐富,保證質量

646-713-4928吴

832-207-2626

\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\*

政府註冊. 承接各種大小工程,

有多年經驗豐富裝修師傅。

您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板

磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等

有專業裝修師傅,就是您的質量保證

誠信爲本,價格公道. 免費估價

電話:832-380-1166 劉師傅

隋叫隨到(裝修團隊)

專業漏雨 屋頂翻新 水泥車道

籬笆,涼棚,Siding,水電,高壓槍洗外牆

室內外裝修20年經驗 免費估價.

大小工程,百萬保險. 外州可去裝修.

713-269-9582 346-383-1087

700

**Transportation** 

### 辦理駕照更新 及車輛過戶更名 外州駕照轉成德州駕照

微信: fengkangmei

講電:832-367-1558

700

修理業務

順發裝修

地板人工 90¢/呎

樓樓梯圍欄

廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔,

泥水木工,地板門窗,

天面地台,廚房浴室,

水電修理,通坑渠

免費估價,價廉保質

832-909-3658粤

832-909-3686 🗓











Remodeling

地磚磁磚,紗窗紗門 门窗、玻璃门安装, 地板、瓷砖;车库门 換熱水爐,室內外油漆 水电木工等.. 订制安装 精優價廉.以上工程, 各种玻璃、镜子等. 保修2年.(訂做按摩床) 经验丰富,质量保证 281-323-9938 王順 713-470-8926

浙江大余裝修

鋪草皮,修換圍欄 餐廳翻新,高壓沖洗, 大小工程

余:929-392-5818 eng: **646-925-9275** 713-828-5513

地板門窗,廚衛改造 價格合理,保證質量 電話:

Remodeling

700

水電安裝,維修, 廚廁翻新,地磚地板 油漆理石,

坐骨神經,肩周炎

風順裝修

切房屋修補大小活

誠實+保質. 電話:

346-252-3301 蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修

832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

水電,空調,安裝維修

正翔屋頂/裝修 專業住家,屋頂換新 房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富 832-998-5898

王 (國/台語) 佳寶建築公司

### 鼎佳裝潢裝修 舊屋翻新,地板瓷磚

跌打傳人中醫 7001 Corporate Dr #213A, Houston

內外油漆,廚房浴室 籬笆車道,高壓衝洗 水電屋頂,小修小補 熱 線:

281-840-7987

# 盛家裝修

住宅/餐館: 廚房台面, 地磚,地板,樓梯,內外 油漆,水電木工維修, 衛生間改造 噴泉涼棚,籬笆水槽,

質量第一和保證誠信 832-282-8746李 713-371-2713 薫師唐

花園噴水系統 專業安裝和修理 執照#0019006

電話:吳 832-818-3185

國語/粵語

請電: Sam 劉 832-606-7672 天天裝修

榮盛裝修

商業住宅,水電木工, 地磚地板,浴室櫥櫃,

为外油漆,大理石安装

小修小補

質量第一,誠信價優!

舊房翻新,內外油漆, 地板地磚,衛浴改建, 櫥櫃台面,柵間修建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 招熟練工人,需有合法

身份,薪酬優厚

### 敦煌地板 地板\$1.89/**呎** &up

地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

專做居家小活

### 兄弟建築公司 832-860-1133 Mario Chavez 專業油漆

及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址:商業租賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位. 🗖 🔭 🗩 設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. (I) 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障.



## 苗師傅

702-888-5518

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053

# 1000 HIRING

按摩請人

# \*美國公民,男36歲

大學學歷, 廣東人, 有正職 誠徵單身女士,先友後婚. 有誠意者電或簡訊:

832-348-6640



**Driving School** 



進哥服務接送 機場,賭場,購物訪友

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所) 最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除

**肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮** 膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。 專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣 欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

**6100 Corporate Dr. #378** 慈濟旁(王朝同一條 信譽裝修 德州裝修 舊房翻修,浴室廚房, 商業店面,居家房屋 房間改造,內外油漆, 專長: 台面定制 地板地磚, 櫥櫃, 櫥櫃地板,後院圍欄,

屋頂補漏,上下水管, 籬笆水槽,地磚地板等 質量保證. 電話:

老廣裝修 木工, 泥水, 油漆 地板,水電,間隔改建

626-225-6325

經驗豐富,手工好! 電話:

346-503-7037 惠家裝修

內外油漆,水電空調

專業裝修,舊屋翻新

誠信為本價格公道,另招裝修師傅 中英 Andy **801-739-5866** 

翻新與改造等工程。

政府注冊.百萬保險.15年經驗

承接:商業/住宅的

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,

Call 英文電: **832-964-3030** 



# for Massage

、商業及旅遊用語,個人或集體均可. \*\*協助通過公民考試及移民局面談 \*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com

●靑少年駕照班 ~~~十八年專業教學經驗~~~

●商業房產買賣

機場,接洽公務,旅遊, 購物,醫院,太空中心 塔場: 周五六日 \$50/人

晚11:30-隔天早上11點 限三人,12小時來回, 駕照指導.安全準時 Uber無製. 宇新4人丹



閩福裝修趙師傅 厨柜,大理石台面安装, 卫浴翻新,

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 價格合理,質量保證

宏達建築裝修公司

中 蘇師傅 832-359-2367

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston www.usbrothersconstruction.com



本公司是一家大型建築公司

擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等...

專業執照,施工團隊

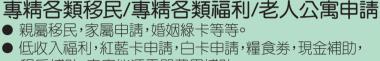
專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

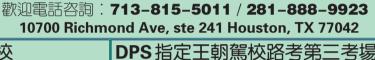
從選址,設計,請照,施工 一條龍服務.

百萬保險+質量保證+價格最低



承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate





取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試



9896 Bellaire #G1 **Gun License** 申請帶槍執照 281-236-4723

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎

--次治療基本痊癒,唯我獨尊。

請電: 713-772-0300





### CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893

籬笆 Fence



832-818-3185 國語/粵語



執照#0019006

電話:吳

9896 Bellaire #G1 (黄金廣場內) 281-236-4723



### SKY地毯清洗 使用頂級235F高溫高壓 蒸汽機,藥水深度清潔地毯 沙發,窗簾高溫干洗,專家 秘方殺蟲,服務住家商業 可定期上門服務,空房無 水電亦可處理.冤費估價

主家.辦公室.旅館.空房 中文 626-782-1849

屋頂專家風災冰雹索賠專家

空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074 281-565-4788Minh 英文 713-562-0608

26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

益明清洗地毯

華人主持,益明採用

大型蒸氣機,洗地毯,

沙發,淹水後淸潔



Door/Window Glass

PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass** Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃

請英文/越語:346-561-2430

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

通粤/國/英/墨西哥

專業砍樹

華人經營,專業砍樹

多理樹枝,挖樹根,栽花

種樹,鋪草皮.各種場地

清理.修建籬笆圍牆

**清理水槽,清垃圾,排後院** 

全市最低價150元起\*

832-969-5083李

積水.搬家及雜活



**Gun License** 申請帶槍執照

專業籬笆圍牆

專業建造、維修各型籬

5範士,價格優惠,10年

質量保證。柱頭保證

30年不倒。完工前分

文不收,完工後滿意付款

全市最低價250元起

832-969-5083李

龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通

水龍頭,噴頭,破碎機

按裝. 經驗豐富,

價格最低(政府執照

陸先生(中文).請電

281-818-6524

水電服務公司

執照雷丁.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理,

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 名式槍橫買賣/交換



敦煌地板 地板\$1.89/**呢** &up

832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C



Flooring Service

水水水

解決

家裡上下水問題

702-888-5518

苗師傅

Long's 專業修理

多年經驗 Sears 專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

執照號碼:TACLA44251C

質量保證.電:通英/粵語

713-505-7534

尚美空調維修

精修更換冷暖氣系統

熱水爐、水電、家用電器

專業安裝節能空調、

漏水斷電、緊急維修、

工作認真、政府認證、

質量保證.(24小時)

請電: Louis 劉

646-508-3311

地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新

(大中華超市旁邊)



惠州 **Master** 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢,水管油井, 水表,下水道,通堵, 各類熱水器渦濾水器等 水管系列安裝維修工程

### 城市申報檢驗 誠信專業水電

專精上下水管道, 漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施

713-480-3646

### 麥師傅空調維修

空調,車庫門, 熱水爐...

請電:

### 政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越)

維修 更換 安裝

832-469-4510

### 頂好排污 德州執照 TCEQ24431

332-202-84

抽餐館油井, 洗衣店水井,

高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費 832-462-3832

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭

更換.熱水器,冰箱,洗衣機

各種家電維修,增加排查

泉路,更換電箱,軟水淨水

系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修

**# 832–576–6957** 

●招助手或學徒

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐.

281-236-2846

Goodman

歡迎團購,便宜5%-10%)

832-462-4011

### \$65起。高科技 迅速爲你解決

●地下水道堵塞 ●漏水、等難題

下水道專家

德州大師級執照 電話832-708-8688

短信832-929-2771 專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

832-217-6958修

713-885-4818英

彭氏空調維修

專業+經驗豐富

安裝維修各種空調

價格合理,質量保證

請電: 彭師傅

832-259-6201



冷

暖

電

誠實專業冷氣

政府執照,20年經驗

專業安裝,修理,維護

冷暖氣系統

價格合理,質量保證.

請 電:

832-685-8888

大衛空調公司

修空調●修水電

找大衛,又快又好又便宜

維修費—律80元(材料費除外)

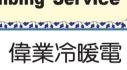
德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文)

281-866-1073 (英文)

通水管

**Plumbing Service** 



專業修理

832-301-8984 Electrical & AC 626-822-8032

誠信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣 價格低,質量優

聯係電話: 713-480-3646

速達冷暖

安裝+維修+維護 各類商業&民用 空調,暖氣,熱水爐

Plumbing

Electrical

收費公道,服務專業 832-883-7474

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換, 商用 cooler, freezer, 熱水爐器更換或維修

832-759-4638

吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照**,質量保證,歡迎比較** 

請 電:

精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅

832-490-7988



**Electrical & AC** 

A Heating & Air Constituening

麒時冷氣,冷凍,電器,水電 工作保證, 品質第一, 設備保固

安裝, 買賣 + 維修, 保養

電話: 832-666-0525

### Chang Le Service 長樂AC

安裝,維護冷暖氣,熱水器, 百萬保險 政府執照TACLB00120882E安全可靠,誠信 12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證

**346-232-8970** Allison

諮詢: 832-208-5138 中英文

微信: CHANGLEAIR

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

**Legend Temp Mechanical** 

**恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C

安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,

冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機

代理各大品牌產品. 價格公道,質量保證

請電: 713-357-8868 (國/粵語)

萬家樂冷暖氣

(Carrier)

832-727-8888 (中文) 281-818-2990 宛 (Wan)

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.

出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,

713-598-8889 (中文) ●誠詩電焊工



700

鐵

## 精修車庫門

開門電機及傳動 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808

接送服務

24小時全日

各種接送服務

每日按時接送

最低價格,安全可靠

346-667-4078



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換,

彈筆維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粤英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)

**SECURITY NOTICE** 

安全監控系統



**Iron Works** 

報警監控安裝 Alarm 專業安裝

\$19.95 月費

監控安裝每一路\$75赶 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin.有 安裝執照. B09382201 **電:713-779-8788** 



航天專業焊接

不鏽鋼鐵結構,雨棚,

結構樓梯,扶手,欄杆

鋁型材,銅,各種維修

焊接,上門服務,

經驗豐富,保證質量

請電: 柴師傅

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮

膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條

# 武林跌打傳人中醫

修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 -次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300



Transportation

**Moving Service** 

800

m

### ●招焊工學徒及鐵工幫手 電腦專家

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕

餐館設備,爐頭,工藝鐵門.金屬構件加工

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** Tel: 713-823-6863 www.expresscs.net

800

**Transportation** 



進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友 —切接送 誠信可靠,安全準時 全新新款轎車 請電(手機號)

**Transportation** 832-709-8947



北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送 誠信可靠, 安全準時

保證最低價 有4人7人座服務 832-382-5645



(O)281-933-1555

(F) 281-933-2953

包裝及自用車運送。

補辦 Title,公司車輛過戶 及親屬贈予車輛全套 微信: fengkangmei 請電:832–367–1558 接送翻譯導遊

辦理駕照更新

及車輛過戶更名

外州駕照轉成德州駕照

普通和工卡駕照的更新

休斯頓各類二手車過戶



西南

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

機場,接洽公務,旅遊, 購物,醫院,太空中心 賭場: 周五六日 \$50/人 晚11:30-隔天早上11點 限三人,12小時來回, 駕照指導.安全準時

Uber駕駛. 全新4人座 **13:832-552-6969** I.C.C. M.C.249994 44648C

TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436



聯合搬家公司

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C 品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 ( 10% Off w/AD廣告 ) 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com 中信搬家公司 (常天電話,常天搬)

**免費提供紙箱 832-561-7776** 國語 24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東



Tony's Fast Movers 快速搬運

Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司

專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 -律高價收購 713-482-9267



上門現金收購 二手車

# Car for sale

公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 電:713-783-3789通 626-297-9888 國豪英 unitedmoving.tx@gmail.com

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室, 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,



中英粵越。電話:

現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10% 請電: Paul 346-234-9893 普通話/廣東話



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com

or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Monday, June 20 2022

# China launches third aircraft carrier, named after province opposite Taiwan

BEIJING, June 17 (Reuters) - China launched its third aircraft carrier on Friday, the Fujian, named after the province opposite self-ruled Taiwan, sending a statement of intent to rivals as it modernises its military.

President Xi Jinping has made overhauling the world's largest armed forces a central part of his agenda, seeking to project power well beyond China's shores, though the government says it has no hostile intent.

Champagne, colourful ribbons, water cannons and smoke were deployed to celebrate the carrier's launch and official naming at a ceremony at the Jiangnan shipyard in Shanghai, state media reported.

Dozens of navy personnel lined up in front of the ship and sang the national anthem at the ceremony, which was attended by senior officials including Xu Qiliang, vice chairman of the Central Military Commission.

The aircraft carrier features a full-length flight deck with a catapult launch system, according to state media.

The Fujian will join the Shandong, commissioned in late 2019, and the Liaoning, which China bought second-hand from Ukraine in 1998 and refitted domestically.

Watch our latest webcast on-demand to find out the three traits every lawyer needs to practice law. Learn more

China is still honing its ability to operate the carriers, and integrate them into battle groups, something the United States has been doing for decades.

Only the United States, with 11 aircraft carriers, has more of the vessels.

The Fujian's launch demonstrates the military's increasing capability at a time of rising tension with the United States over Chinese-claimed Taiwan and Beijing's claims to the South China Sea.

The coastal province of Fujian is just across the Taiwan Strait from Taiwan and home to the Eastern Theatre Command of the People's Liberation Army.

Taiwan is a thriving democracy but China considers the island its own territory and has never renounced the use of force to bring it under its

A senior Taiwan official familiar with the island's security planning told Reuters that with the new carrier China was flagging to the region its inten-



tions about projecting power well into the Pacific.

"In the future, they want to directly penetrate to the east of the first island chain, which includes Japan's Ryukyu Islands and the Pacific waters off Taiwan's east," the official said, speaking on condition of anonymity.

"Any regional cooperation is seen by Beijing as an intervention in the Taiwan issue or a challenge to China. The launch of the new carrier is a defiant statement."

Taiwan has been modernising its own armed forces. including putting into service a new class of highly agile stealth warships, which Taiwan refers to as an "aircraft carrier killer" due to its missile comple-

Taiwan's defence ministry said in a statement sent to Reuters about the new carrier that it "attaches great importance" to China's military developments and "incorporates this into enemy situation research in a forward-looking manner".

### China to ban new heavy industrial projects in key zones

SHANGHAI, June 17 (Reuters) - China will ban new steel, coking, oil refining, cement and glass projects in key zones, the government said on Friday in a wide-ranging policy document aimed at tackling pollution and meeting the country's climate goals.

It said China would step up efforts to establish a zoning system to manage environmental risks and take action to reduce heavy industry in already polluted regions, river

As well as banning heavy industries in the zones, China will also ensure that new energy vehicles make up around 50% of total car sales by around 2030 and prioritise the development of biomass, geothermal or solar energy for heating.

The document said China needed to find new "synergies" that would allow it to cut air, water and soil pollution while also tackling carbon dioxide emissions, which the country aims to bring to a peak before 2030.

It said many of the pressures on the environment have still not been alleviated, adding that there was "still a long way to go to achieve the vision of building a beautiful China and reaching carbon neutrality".

The document also promised to speed up the switch to alternative fuels in cement production, expand the deployment of carbon capture and storage and boost recycling rates in the steel and aluminium sectors.





Main Office

713-596-2888

972-348-3488

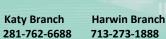
Richardson Branch



Harry-Hines Branch Legacy Branch

713-273-1838

972-348-3433



972-348-3466



**Arlington Branch** 

817-261-5585

**Carrollton Branch** 

972-428-5088



**Garland Branch** 

972-272-3375

Las Vegas Branch 702-777-9988

**Plano Branch** 

469-429-2422

775-751-1773

626-667-3988

**City of Industry Branch** 

Pahrump Branch Amargosa Branch 775-372-1100

**Henderson Branch** 702-216-5500

626-321-4455

Alhambra Branch Arcadia Branch



Daily News

# LOCAL NEWS

# EU backs Ukraine's membership bid to 'live the European dream'

BRUSSELS/KYIV, Ukraine, June 17 (Reuters) - The European Union gave its blessing on Friday for Ukraine and its neighbour Moldova to become candidates to join the bloc, reaching out deep into the former Soviet Union for what would be a major geopolitical shift resulting from Russia's inva-

"Ukrainians are ready to die for the European perspective," European Commission President Ursula von der Leyen told a news conference, wearing Ukrainian colours: a yellow blazer over a blue blouse. "We want them to live with us the European dream."

Though only the start of a process that may take many years, it puts Kyiv on course to realise an aspiration that would have been beyond its reach just months ago.

Ukraine applied to join the EU four days after Russian troops poured across its border in February. Another four days later, so did Moldova and Georgia - smaller ex-Soviet states also contending with separatist regions occupied by Russia.

"Precisely because of the bravery of the Ukrainians, Europe can create a new history of freedom, and finally remove the grey zone in Eastern Europe between the EU and Russia," tweeted President Voldymyr Zelenskiy.

One of President Vladimir Putin's main objectives in launching an invasion that has killed thousands of people, destroyed cities and driven millions to flight was to halt the West's eastward expansion via the NATO military alliance.

Friday's announcement underlined how the war has had the opposite effect: convincing Finland and Sweden to join NATO, and now the EU to embark on potentially its most ambitious expansion since welcoming Eastern European states after the Cold War.

Putin played down the EU issue, saying: "We have nothing against it. It is not a military bloc. It's the right of any country to join economic union."

Leaders of EU countries are expected to endorse the membership candidacy decision at a summit next week.

Moldovan President Maia Sandu hailed a "strong signal of support for Mol-



European Commission President Ursula von der Leyen attends a news conference, with European Commissioner for Neighbourhood and Enlargement Oliver Varhelyi, after a meeting of the College of European Commissioners addressing its opinion on Ukraine's EU candidate status, in Brussels, Belgium June 17, 2022. REUTERS/Yves

dova and our citizens".

In St Petersburg, Putin railed at the West in a grievance-filled speech to an annual economic conference once billed as the "Russian Davos" but now largely boycotted by Western dignitaries and corporate CEOs.

He denounced the United States for considering itself "God's emissary on Earth" and said Western intransigence had given Russia no choice but to launch its "special military operation" in Ukraine.

Adding further fuel to the global showdown, Russian media outlets broadcast images of what they said were two Americans captured while fighting for Ukraine. "I am against war," both men said in separate video clips posted on social media. read more

Joining the EU requires years of administrative reform - there are 35 "chapters of the acquis" setting out standards to meet from judicial policy and financial services to food safety. Nor is membership guaranteed: talks have been stalled for years with Turkey, a candidate since 1999.

If admitted, Ukraine would be the EU's largest country by area and its fifth most populous. All three ex-Soviet hopefuls are far poorer than existing EU members, with per capita output around half that of the current poorest, Bulgaria.



Golden State Warriors guard Stephen Curry celebrates after the Warriors beat the Boston Celtics in game six. Kyle Terada-USA TODAY Sports

# **Editor's Choice**



Golden State Warriors forward Draymond Green lifts his daughter Kyla Green after the Golden State Warriors beat the Boston Celtics in game six of the 2022 NBA Finals. Kyle Terada-USA TODAY Sports



Golden State Warriors guard Stephen Curry celebrates after the Warriors beat the Boston Celtics in game six. Kyle Terada-USA TODAY Sports



Golden State Warriors guard Stephen Curry holds up the Most Valuable Player Trophy after defeating the Boston Celtics in game six. Paul Rutherford-USA TODAY Sports



Golden State Warriors guard Stephen Curry reacts during the fourth quarter. Kyle Terada-USA **TODAY Sports** 



Stephen Curry celebrates with the the Larry O'Brien Championship Trophy. Kyle Terada-USA TODAY Sports

**BUSINESS** 





Widespread Fertilizer Shortages, Supply-Chain Issues And Record Droughts Are The Major Reasons Behind The Crisis

### World Has Only 10 Weeks Of Wheat Supply Left, Expert Warns

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Global food insecurity has reached levels not seen since the financial crisis of 2008, according to Sara Menker, CEO of Gro Intelligence, a global company that uses artificial intelligence and public and private data to predict food supply trends. She told the UN that the world has about 10 weeks' worth of wheat on hand.

While addressing a special meeting of the Security Council on Saturday, she said that the Russia-Ukraine conflict was not the cause of the food security crisis but "simply added fuel to a fire that was long burning."

The expert pointed to widespread fertilizer shortages, supply-chain issues and record droughts as the major reasons behind the crisis.

"This isn't cyclical. This is seismic," Menker said, noting that, "even if the war were to end tomorrow, our food security problem isn't going away anytime soon without concerted action."

She stressed that, "without aggressive global actions, we stand the risk of an extraordinary amount of human suffering and economic damage."

The grain crisis is being felt across the globe as wheat prices have surged to record highs over the past two months. Major producers such as Russia, Kazakhstan and India have scrapped exports to protect their domestic markets, while Ukraine's supplies are in danger due to the ongoing conflict. This has sparked fears of food insecurity and hunger around the world.

The executive director for the UN's World Food Programme, David Beasley, had earlier said that 49 million people in 43 countries are already "knocking on fam-



Wheat prices have surged to record highs over the past two months as major producers like Russia, Kazakhstan and India scrapped exports to protect their domestic markets. This has sparked fears of food insecurity and hunger around the world.

According to experts who spoke to Russia's Izvestia newspaper, since the beginning of the year the cost of wheat has risen in price by more than 60%. They say the surge was caused by the conflict between Russia and Ukraine, which provide nearly a third of the globe's wheat exports.

In the 2021-2022 season that began in July last year, Russian suppliers accounted for 16% of global wheat exports, and Ukrainian producers accounted for 10%. But due to the conflict both countries banned wheat exports. In February Russia restricted the export of all grains (wheat, rve. barley and corn) outside the Eurasian Economic Union (EAEU) until June 30. Meanwhile. Ukraine has shut its only remaining port in Odessa.

A global 'wheat war' is coming and the West could be forced to ask Russia for grain in exchange for lifting sanctions

Anti-Russia sanctions forced international companies to sever long-standing business ties and leave Russia. which caused supply disruptions. In one example, the EU recently banned cooperation with the Black Sea Novorossiysk Commercial Sea Port, through which more than half of the exported grain is shipped.

Moreover, following Moscow's decision to ban exports, Kazakhstan followed suit with its own restrictions. while, earlier this month. India also scrapped the export of wheat, stating that "food security of India, neighboring and other vulnerable countries is at risk."

Following the news from New Delhi, wheat futures in Chicago jumped by 6% to \$12.47 per bushel, its highest value in two months. And the price of wheat in Europe reached an historic high of about \$461 per ton.



The grain crisis is being felt across the globe, but most acutely in Africa, which relies on exports from the Black Sea region for 90% of its needs. Last month, UN Secretary-General António Guterres warned that a fifth of humanity was at risk of poverty and hunger due to the current situation in the wheat market.

Western states have accused Russia of unleashing a "wheat war," putting the blame for the current crisis on Moscow, but experts state that Russia is not the only one responsible for the worsening crisis, or if it is, it is not voluntary. Russia has not banned exports but introduced temporary duties and quotas to protect the domestic market. As for Ukraine, its grain is being actively removed from storage under the cover of EU help. The bloc's top

diplomat Josep Borrell recently stated that "Ukraine should be helped to continue producing and exporting grain and wheat," and since Ukrainian storage facilities

are now full, they "need to be emptied to make room for

Citing experts, Izvestia notes that Russia and Ukraine are not the only key global exporters of wheat. Other producers could save the world market from the crisis. for instance the LIS and Canada, which export 26 and 25 million tons of wheat, respectively, or around 25% of global exports. Other major Western producers are France (19 million tons) and Germany (9.2 million tons). However, according to analysts, these countries are unlikely to share their grain with those in need, prioritizing their own food security.

"Producing countries will have their own difficulties, primarily related to energy prices, production costs and inflation, so it is likely that they simply will be too occupied to care for those countries that will be forced to starve," Nikolai Vavilov, strategic research specialist at Total Research, is cited as saving.



Another expert, the head of the analytics department at the research company NTech Daria Akimova, says these countries would want to keep their raw materials to shield their economies from further inflation spikes.

"In order to protect themselves within the country from hunger and reduce their own inflation, producing countries are trying to keep raw materials. Since in the event of currency instability, and indeed any instability, it is always more profitable to have raw materials than cash: it does not depreciate as quickly as currency," the newspaper reported citing Akimova.

Experts largely fail to predict how the wheat market situation will develop further. On one hand, according to Viktor Tuney. Chief Analyst of Ingosstrakh Investments. the problems with the supply of such a widely produced commodity as wheat will most likely be solved by the new harvest, as well as the restoration of supplies from Ukraine and Russia once the conflict is resolved.

On the other hand, it is unclear how long it will take to resolve the conflict. Some experts claim that Western states would at some point be forced to ask Russia to share supplies in exchange for the removal of sanctions.

Zelensky warns of 'hunger catastrophe,' While accusing Russia of blocking Ukraine's grain exports Ukrainian President Volodymyr Zelensky warned of famine and a hunger "catastrophe," as he accused Russia of blocking grain exports from his war-torn country which the U.S. has described as an effort "to break the spirit of the Ukrainian people.'

During remarks at the World Economic Forum in Davos, Switzerland, this past week, Zelensky said that Russian forces were blocking Ukraine from exporting 22 million tons of food products that include "our grain, barley, sunflower and more."

"If we do not export in the coming months, if there are no political agreements with Russia through intermediaries—there will be famine, there will be a catastrophe. there will be a deficit, there will be a high price," ZelenEarlier in May, Ukraine closed its four ports — Mariupol, Berdiansk and Skadovsk in the Sea of Azov, and Kherson in the Black Sea — "until the restoration of control." Some of the ports were captured by Russian forces, while others were blockaded.



President Volodymyr Zelensky of Ukraine warns of a "catastrophe" in global food supplies in a video conference broadcast at the World Economic Forum annual meeting in Davos, Switzerland, on May 23. (Dursun Aydemir/Anadolu Agency via Getty

In Davos, Zelensky said: "You can unblock them in different ways. One of the ways is a military solution. That is why we turn to our partners with inquiries regarding the relevant weapons."

Russia's war on Ukraine has caused a ripple effect across the globe: It has disrupted supply chains and contributed to the surge in rising fuel prices and scarcity of grains and fertilizer. The Food and Agriculture Organization of the United Nations said in April that Russia's war on Ukraine was mostly responsible for the 17.1% rise in the price of wheat, barley, com and other grains.

At a U.N. Security Council meeting on May 19, U.S. Secretary of State Antony Blinken accused Russia of weaponizing food and holding grain hostage "to break the spirit of the Ukrainian people."

The meeting, which was called by the U.S., was hanpening "at a moment of unprecedented global hunger" fueled by climate change and COVID-19, "and made even worse by conflict," Blinken said.

Blinken said Russia has sought to control Ukraine's ports and access to the Black Sea and the Sea of Azov since launching its invasion in February, and he called it a "deliberate effort" to shut down shipping and block any safe passage.



Russian servicemen patrol a street near the port in Berdyansk on April 30. (Andrey Borodulin/AFP via Getty Images)

"As a result of the Russian government's actions, some 20 million tons of grain sit unused in Ukrainian silos as global food supplies dwindle, prices skyrocket, causing more around the world to experience food insecurity,"

The accusations were described as "absolutely false" by Vassily Nebenzya, Russia's ambassador to the United Nations.

"You assert that allegedly we are preventing agricultural

products from being taken out of Ukraine by sea," Nebenzya said. "However, the truth is that it is Ukraine and not Russia that has blocked 75 vessels from 17 states in the ports of Nikolaev [known as Mykolaiv in Ukraine]. Kherson, Chernomorsk, Mariupol, Ochakov, Odesa and Yuzhny and has mined the waterways.

"Unless this issue is resolved, we cannot speak of any opportunities to export Ukrainian grain by sea," he warned.

The U.S. has few options for helping to end Russia's blockade. Joint Chiefs of Staff chairman Gen. Mark Milley noted out at a press conference Monday with Defense Secretary Lloyd Austin that the U.S. has no vessels in the Black Sea



A wheat field in Ukraine (Rick Maye/SOPA Images/LightRocket via Getty Images)

"I think it's quite important to the economy of Ukraine, and many countries in the world depend on Ukrainian grain," he told reporters.

"Right now, it's a bit of a stalemate [in the Black Sea region] between the Ukrainians wanting to make sure that there's not any sort of amphibious landing against Odesa," its key port, he said.

Meanwhile, Russia itself stands to gain from blocking Ukraine's exports; since it is a major producer of grain, and according to Nebenzya, is expecting a record wheat crop. He said Russia can offer to export 25 million tons of grain from Aug. 1 until the end of 2022 through the

The U.N. ambassador went on to accuse the more than 10.000 sanctions against Russia of disrupting transportation routes, banning Russian vessels from ports and causing other problems.

port of Novorossivsk in the Black Sea.

"If you do not want to lift your sanctions of choice, then why are you accusing us of causing this food crisis?" he asked. "Why is it that as a result of your irresponsible geopolitical games, the poorest countries and regions must suffer?



In a recent statement, G-7 foreign ministers urged Russia to "cease immediately its attacks on key transport infrastructure in Ukraine, including ports."

President Vladimir Putin of Russia said Thursday that he was willing to facilitate grain and fertilizer exports, but only if sanctions against Russia are lifted. (Courtesy news.yahoo.com and rt.com)



# COMMUNITY

# "The Fight Is Here. We Need Ammunition, Not A Ride."

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Volodymyr Zelenskyy, President of Ukraine



# 菲律宾西会举













6/16/2022 菲律賓商會舉辦專題演講如何和休士頓市政府中小企業發展和合作達 到目標大家收穫滿滿,會員們也互動交換意見是場成功的商業講座

本报记者秦鸿钧报导





















